

**GAT4765****Serpentine Belt Tool Set****GB Serpentine belt tool set**

Set comprising a belt tensioner wrench and belt remover/installer designed to tackle the restricted working space encountered in this area of the engine compartment. The tensioner wrench is used to activate/release the spring-loaded tensioner pulley. It is long handled and incorporates a ratchet drive. Comes complete with 13, 14, 15, 16 and 18 mm sockets plus 3/8" and 1/2" drives. The belt remover/installer provides the reach and manoeuvrability to guide and thread the belt around the pulley system.

F Ensemble d'outillage pour courroies serpentes

Ensemble comprenant une clé de tension de courroies et un outil de dépose/pose de courroies adaptés à l'espace de travail restreint dans cette zone du compartiment moteur. La clé de tension sert à actionner/libérer la poulie de tendeur à ressort. Cette clé à cliquet est munie d'un long manche. Livrée complète avec des douilles de 13, 14, 15, 16 et 18 mm plus carrés de 3/8" et 1/2". L'outil de pose/dépose de courroies offre accès et maniabilité pour guider et installer la courroie autour du système de poulies.

D Werkzeugsatz für Serpentinriemen

Satz bestehend aus Spannschlüssel und Werkzeug zum Abziehen/Einsetzen des Riemens im beengten Arbeitsbereich in diesem Teil des Motorraums. Der Spannschlüssel dient zur Betätigung/Entlastung der federbelasteten Spannrolle. Der Schlüssel verfügt über einen langen Griff und einen Ratschenantrieb. Komplett mit 13, 14, 15, 16 und 18 mm Steckschleuseinsätzen plus 3/8" und 1/2"-Antrieben. Das Werkzeug zum Abziehen/Einsetzen des Riemens ermöglicht gute Zugänglichkeit und einfaches Handling beim Auflegen des Riemens auf die Riemenscheiben.

NL Gereedschapset voor geribde riemen

Deze set omvat een riemspan sleutel en riemdemonteer-/monteergereedschap ontworpen om te kunnen werken in de nauwe ruimte van dit deel van de motorruimte. De span sleutel wordt gebruikt om de veerspanrol in werking te stellen/los te zetten. De sleutel heeft een lange steel en een ratel. Wordt compleet geleverd met 13, 14, 15, 16 en 18 mm dopsleutels plus 3/8" en 1/2" aansluitingen. Het riemdemontage-/montagegereedschap biedt het bereik en de manoeuvreerbaarheid om de riem om de riemschijven te leiden en te leggen.

E Juego de herramientas para correas en serpén

Un juego que incluye una llave fija para tensores de correas y una herramienta de desinstalación/instalación de correas, diseñada para facilitar el trabajo en esta área del compartimento del motor. La llave fija para tensores de correas se utiliza para activar/soltar la polea del tensor con resorte. Es una llave de carraca y se entrega con juego de basos de 13, 14, 15, 16 y 18 mm plus porta dados de 3/8" y 1/2". La herramienta de desinstalación/instalación de correas proporciona la maniobrabilidad para guiar y colocar la correa alrededor del sistema de poleas.

I Set di strumenti della cinghia a serpentina

Set comprendente una chiave per tendere la cinghia e dispositivo di rimozione/installazione studiato per adeguarsi allo spazio di lavoro limitato presente in quest'area dello scomparto motore. La chiave del tenditore viene utilizzata per attivare/rilasciare la puleggia del tenditore a molla. Viene azionato a distanza e dispone di un dispositivo di arresto incorporato. Viene fornito completo di bussole da 13, 14, 15, 16 e 18 mm, più trasmissioni da 3/8" e 1/2". Il dispositivo di rimozione/installazione della cinghia fornisce la distanza e la manovrabilità necessarie per guidare e avvitare la cinghia attorno al sistema della puleggia.

P Conjunto de ferramentas para a correia em serpentina

Conjunto constituído por uma chave tensora da correia e uma ferramenta para remoção/instalação da correia, concebida para procurar resolver o problema relacionado com o espaço restrito de trabalho nesta área do compartimento do motor. A chave tensora é utilizada para activar/libertar a polia de tensão instalada na mola. Tem uma pega longa e integra um roquete. Vem equipada com chaves de 13, 14, 15, 16 e 18 mm mais unidades de 3/8" e 1/2". A ferramenta de remoção/instalação da correia proporciona o alcance e a margem de manobra necessárias para guiar e enroscar a correia à volta do sistema da polia.

			mm		kg
GAT4765	7468-10013	680x90x55		1.020	



5 414465 468292

**FIN Työkalusarja moniurahihnoille**

Sarja, johon kuuluu hihnan kiristimen räikkäävain ja hihnan irrotin/asennin. Näiden avulla moottoritalan ahtaissa tiloissa pystytään työskentelemään. Räikkäävaimella aktivoidaan/vapautetaan jousikuormitteinen kiristimen hihnapyörä. Siinä on pitkä kahva ja räikkäväänin. Mukana 13, 14, 15, 16 ja 18 mm hylsy sekä 3/8" ja 1/2" sovittimet. Hihnan irrotin/asennin auttaa yltämään ja ohjaamaan hihnan hihnapyörille.

S Multirib verktygs set

Består av spärrnyckel handverktyg för att demontera/montera ribbade remmar som sitter trångt. Spärrnycklen används till att aktivera/avaktivera spänningen på spännhjulet. Den är extra lång så att man enkelt kommer till, även på de svåraste spännarna. Levereras med 13, 14, 15, 16 och 18 plus 3/8 och 1/2 tums hylsa.

PL Zestaw narzędzi do obsługi paska wieloklinowego

Zestaw zawierający klucz do napinacza paska i narzędzie do demontażu/montażu paska, umożliwiające pracę w trudno dostępnych miejscach w tej części komory silnika. Klucz do napinacza służy do aktywowania/zwalniania sprężynowego koła pasowego napinacza. Ma długą rączkę i mechanizm zapadkowy. W komplecie znajdują się nasadki do kluczy o wymiarach 13, 14, 15, 16 i 18 mm oraz końcówki 3/8" i 1/2". Narzędzie do demontażu/montażu ułatwia dostęp oraz manewrowanie w celu prawidłowego montażu paska wokół kół pasowych.

H Szerpentin-szűj szerszámkészlet

A készlet tartalmaz egy szűjfeszítő kulcsot és szűj ki-/beszerelőszerszámot, melyek a motortérben korlátozott helyen végzett szűjcserekekhez használhatóak. A feszítőszerkezet kulcs a rugóterhelésű feszítőgörgő aktiválásához/kiengedéséhez használható. Hosszú karú és tartalmaz egy racsnis szerkezetet. A teljes készlet áll 13, 14, 15, 16 és 18 mm dugókulcsokból és 3/8" és 1/2" hajtószárból. A szűj ki-/beszerelőszerszám hozzáférést és irányítást ad a szűjnek a görgőrendszerre történő felszereléskor.